

GUIA
DE
GUIPUZCOA



— * * — EDITADA POR LA EXCMA. DIPUTACION
DE GUIPUZCOA

—
1930



CERCANIAS DE IRUN

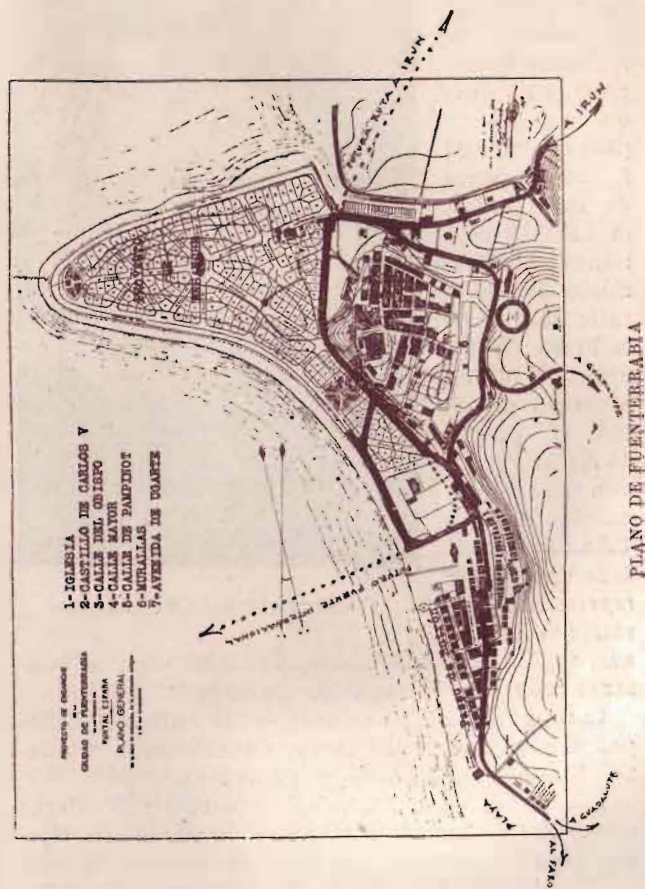
Para informes prácticos, consúltese la página V.

Aunque en Irún se anuda el circuito, es obligada la visita—claro está que la visita no excluye la permanencia más o menos dilatada— a Fuenterrabía. Para ello ha de tomarse la calle de Fuenterrabía y seguir la ruta en 3 km. a cuyo término se llega a la histórica ciudad.

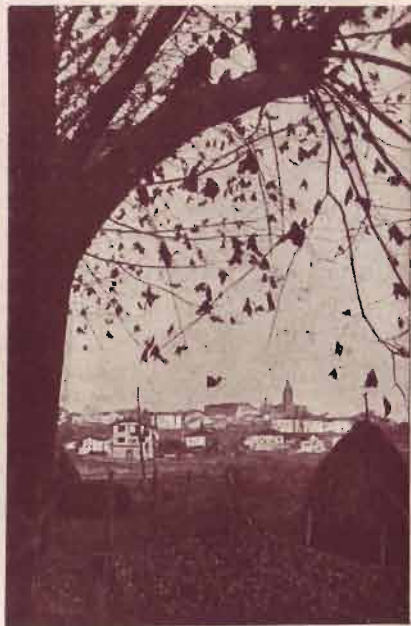
FUENTERRABIA,

6.010 h. Tranvía a Irún de cuyas estaciones de F. C. se sirve. Ciudad de alto abolengo histórico y artístico. Primera plaza fuerte de la frontera. Es memorable el sitio de 1638, durante el que ofreció una tenaz resistencia consiguiendo que el ejército francés alzase el cerco.

Está llena de recuerdos de arte. Los restos de sus antiguas murallas fueron declarados monumento histórico. Del castillo de Carlos V,



dencia fija del Capitán General y eventual, en tránsito, de los reyes de España, sólo queda en pie la parte destinada a alojamiento de las fuerzas; el castillo está situado a la terminación de la calle Mayor en la Plaza de Armas. En las afueras, próximo al puerto de Asturiaga, se ven restos del castillo de San Telmo, levantado en 1598, *ad reprimenda piratarum atrocit-*

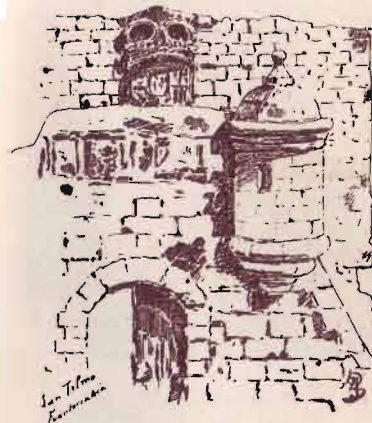


FUENTERRABIA.-VISTA GENERAL

nia, según reza una inscripción que aún se conserva sobre la puerta de entrada.

Casa gótica de Echeveste en la calle del Obispo. Casas solares de Arsu, Casadevante, Zubieita, Zuloaga y Ladrón de Guevara.

Las calles tienen mucho carácter, con aleros interesantes, hierros forjados y construcción típica. En este aspecto ofrece mucho interés la calle de Pampinot. En ella se ve una casa con sale-dizos, adornados de riquísima talla en madera por lo que se considera la más notable del país



FUENTERRABIA
CASTILLO DE SAN TELMO
(Dibujo de Pirala)

en este género de ornamentación. La iglesia parroquial gótica de la advocación de Santa María de la Asunción y del Manzano, fué construida en el último tercio del siglo XV con adiciones de siglos posteriores. En esta iglesia se verificó el 3 de Junio de 1660 el matrimonio de la Infanta María Teresa con Luis XIV de Francia, representado en la ceremonia por don Luis de Haro, acto que fué ratificado en San Juan de Luz el día 9 del mismo mes.

Ermitas de Santa Bárbara, del Santo Cristo, de N. Sra. de la Gracia, de Santiago y de Santa María Magdalena.

Recientes obras de modernización de su campiña y playa y de respeto y reconstrucción de lo tradicional, prometen a la ciudad un lisonjero porvenir turístico.



FUENTERRABIA.-VISTA GENERAL



EN LA CIMA DE JAIZKIBEL

Fot. Ojanguren

Casino moderno y otros centros de atracción. Soberbio frontón abierto de pelota.

Está en proyecto la construcción de un puente internacional que le unirá con Ondarraitz, playa de Hendaya.

Fiestas patronales, del 7 al 11 de Septiembre. El día 8 se celebra el típico *alarde*. Solemnidades



FUENTERRABIA.-CASA DE ECHEVESTE



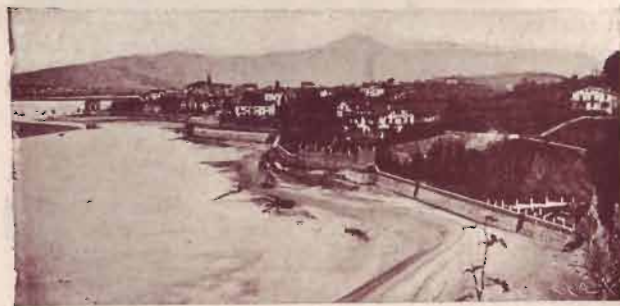
FUENTERRABIA
CALLE DE PAMPINOT

que atraen gran concurrencia en la Semana Santa. Fiesta de los pescadores, el día de Santiago. Romerías a Guadalupe, los segundos días de Pascua de Resurrección y de Pentecostés.

Servicios públicos perfectos.

Para informes prácticos, consúltese la página IV.

A tres kilómetros de la ciudad, el Santuario de N. Sra. de Guadalupe situado sobre una de las estribaciones del Jaizkibel y desde el que se divisa un hermoso panorama sobre Fuenterrabía, Irún y la nación vecina. Imagen de la Virgen muy venerada y a cuya intercesión se



FUENTERRABIA.-LA PLAYA

atribuyen hechos extraordinarios, entre ellos, el levantamiento del sitio de 1638. A pocos metros del Santuario, un Fuerte militar moderno que no puede ser visitado sin especial autorización.



Un poco más lejos hacia el mar, el caserío Justiz, teatro de una leyenda idílica de la que fueron protagonistas la hija del caserío y el rey Sancho Abarca de Navarra. En la novela del P. Lhande, «Mirentxu», se hacen frecuentes referencias al citado caserío que es el escenario central de su acción.

Desde el santuario de Guadalupe se ha de iniciar el regreso del circuito, volviendo a recorrer nuevamente la carretera desde el santuario a Irún y desde este punto el trozo de camino hasta las Ventas.

A los 3 kilómetros, después de las Ventas, se cruza por el alto de Gainchu-



FUENTERRABIA. UN RINCÓN PINTORESCO

rizketa, con vueltas bruscas, aunque atenuadas por costosos trabajos de la Dirección de Caminos de la Diputación.

A 5 km.,

RENTERIA,

8.390 h. Estaciones del F. C. del Norte y de S. S. a la Frontera. Villa caracterizada por su importantísima y variada industria. Antiguamente se llamó Villanueva de Oyarzun y antes, Oreta. Fué villa murada y sufrió mucho en las invasiones de los franceses. Se salvó, no obstante, la riqueza documental de su archivo que fué transportado, en períodos de peligro, a Tolosa. Fué puerto marítimo en tiempos anteriores y tuvieron fama sus astilleros.

La casa consistorial, trazada por el arquitecto



VISTA GENERAL DE RENTERIA

Do. Ojanguren

EIBAR

Hotel del Comercio, Estación 11. Pensión, 12 a 16 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Calefacción. Garage. Teléfono, 3-66.

Gran Hotel Julián. Bidebarrieta, 10. Pensión, 12 a 15 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Garage. Teléfono, 3-26.

Surtidores de gasolina y garages diversos.

Talleres de reparaciones: Carrera y Compañía, Bidebarrieta, 23.

ELGOIBAR

Hotel Artola. San Bartolomé. Pensión, 7,50 a 12 pesetas. Almuerzo, 4,50 pesetas. Teléfono, 3-24.

Hotel del Balneario (Alzola). Pensión 16 a 28, pesetas. Almuerzo, 10 pesetas. Ascensor. Baño. Garage. Teléfono, 3-197.

Hotel Larrañaga (Alzola). Pensión, 14 a 20 pesetas. Almuerzo, 10 pesetas. Baño. Telf., 3-181.

Hotel Celaya (Alzola). Pensión, 13 a 18 pesetas. Almuerzo, 8 pesetas. Baño.

Hotel Sebastiana (Alzola). Pensión, 12 a 16 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Telf., 3-253.

Hotel Alzola (Alzola). Pensión, 12 a 16 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Teléfono, 3-404.

Hotel Albiskua (Alzola). Pensión, 10 a 11 pesetas. Almuerzo, 5 pesetas.

Pensión Dolores. (Alzola) Pensión, 9 a 10 pesetas. Almuerzo, 5 pesetas.

Pensión Usatorre (Alzola). Pensión, 8,50 a 10 pesetas. Almuerzo, 5 pesetas.

Varios surtidores de gasolina y Garages.

Balneario de Alzola. Aguas oligo-metálicas, variedad clorurado-sódicas, bicarbonatadas, cálcico magnésicas, marcadamente litínicas, nitrogenadas y radio-activas. Indicadas para combatir el artrismo y los cólicos nefríticos, para depurar la sangre y eliminar el ácido úrico.

Temporada oficial: Desde el 15 de Junio hasta el 15 de Octubre.

FUENTERRABIA

Hotel Concha. Pensión, 17 a 45 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Garage. Teléfono, 4-23.

Hotel del Peñón. Pensión, 12 a 25 pesetas. Almuerzo, 8 pesetas. Baño. Teléfono, 4-22.

Hotel Olegario Jáuregui. Pensión, 12 a 18 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Calefacción. Garage. Teléfono, 4-19.

Hotel de France. Pensión, 12 a 16 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Teléfono, 4-20.

Hotel Mouriscot. Pensión, 12 a 15 pesetas. Baño. Casino Mirentxu. Fiestas, té, etc.

Surtidor de gasolina en la Avenida de Javier Ugarte y varios Garages.

Talleres de reparación de automóviles: Garage Pallarés, en extramuros. Francisco González, también en extramuros.

Correos y Telégrafos: Calle Mayor, esquina de la Plaza de las Armas.

HERNANI

Hotel Terraza. Mayor, 3. Pensión, 10 a 12 pesetas. Baño.

Fonda de Cinco cantones. Alfonso XIII, 63. Pensión, 8 a 10 pesetas.

Fonda Loyarte. Avenida de Juan de Urbietta, 1. Pensión, 4 a 7 pesetas.

Restorán «Joshe-Mari». Alfonso XIII, 7. Almuerzo, 4,50 pesetas.

A 4,500 kilómetros del casco de la población está el caserío «Epele-Echeberri», cuya cocina es muy acreditada. Teléfono, 7-048.

Líneas de autobuses a San Sebastián, Arano y Goizueta.

Surtidor de gasolina en la calle de Cardaveraz. Varios Garages.

Taller de reparación de automóviles de Zumeta Hermanos.

IRUN

Palace Hotel. Pensión, 18 a 35 pesetas. Almuerzo, 8 pesetas. Ascensor. Baño. Calefacción. Garage. Teléfono, 7-34.

Hotel Terminus. Pensión, 16 a 30 pesetas. Almuerzo, 5 pesetas. Baño. Calefacción.

Hotel de France y Norte. Pensión, 14 a 20 pesetas. Almuerzo, 7 pesetas. Baño. Calefacción. Garage. Teléfono, 7-262.